

Reverência à Chenrezi

ཨྲི་ ཐུག་ཇེ་ཆེན་པོས་འགྲོ་བུ་གུན་ལ་གཟིགས།

THUG JE CHEN POE DRO DRUG KUN LA ZIG
compaixão grande viajantes seis reinos todos à olhar, ver

Hri. Olhando com grande compaixão à todos os seres que vagueiam nos seis reinos do samsara

བྱམས་དང་སྣོད་རྗེས་སེམས་ཅན་གུན་ལ་སྣོན་མས།

JAM DANG NYING JE SEM CHEN KUN LA NYOM
amor e com bondade seres sencientes todos à ter em mente

Você tem em mente todos os seres sencientes com seu amor e compaixão.

དུས་གསུམ་བདེ་གཤེགས་མ་ལུས་སྐྱེད་པའི་ཡབ།

DU SUM DE SHEG MA LU KYED PAI YAB
*tempos três sugatas, quem sem dar surgimento à, pai
(passado, presente, futuro) parte alegremente, exceção desenvolver*

Pai que dá surgimento à todos os budas dos três tempos,

འཕགས་པ་སྐྱེད་པས་གཟིགས་ལ་ཕྱག་འཚལ་ལོ།

PHAG PA CHEN RAE ZI LA CHAG TSHAL LO
Arya, puro Avalokiteshvara à curvar

Arya Chenrezi, nós nos curvamos à você!

Hri. Olhando com grande compaixão à todos os seres que vagueiam nos seis reinos do samsara. Você tem em mente todos os seres sencientes com seu amor e compaixão. Pai que dá surgimento à todos os budas dos três tempos, Arya Chenrezi, nós nos curvamos à você!